

31998R0077

14.1.1998

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 8/1

NARIADENIE RADY (ES) č. 77/98

z 9. januára 1998

o určitých postupoch na uplatňovanie Dohody o spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže Rada uzavrela Dohodu o spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko ⁽¹⁾, ďalej označovanou ako „zmluva“;

keďže je potrebné stanoviť postupy na aplikáciu určitých ustanovení dohody;

keďže dohoda stanovuje, že určité výrobky, pochádzajúce z bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, môžu byť dovezené do spoločenstva v rámci obmedzení colných kvót alebo colných stropov alebo v rámci referenčných množstiev pri zníženom alebo nulovom cle; keďže dohoda špecifikuje výrobky prijateľné pre tieto colné opatrenia, ich objemy a ročný prírastok objemu, ich clá, ich doby a kritériá spôsobilosti; keďže pozmeňovacie návrhy a doplnky ku kombinovanej nomenklatúre a ku kódu Taric a úpravy vznikajúce z uzavretia dohôd, protokolov alebo výmen listov medzi spoločenstvom a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko nezahŕňajú podstatné zmeny; keďže v záujme jednoduchosti musia byť pre Komisiu spolupracujúcu s Výborom pre colný kódex vytvárané ustanovenia, aby sa prijali vykonávacie nariadenia zahajujúce a zabezpečujúce správu colných kvót a colných stropov s cieľom zriadenia štatistického dozorného systému spoločenstva pre dovoz v rámci referenčných množstiev, ako aj vytvorenia potrebných pozmeňujúcich návrhov a technických úprav prílohám vykonávacích nariadení;

keďže dohoda zabezpečuje pre spoločenstvo možnosť nahradiť referenčné množstvo rovným colným stropom, ak sa referenčné množstvo prekročí; keďže vzhľadom na tieto okolnosti musia byť pre Komisiu vytvorené ustanovenia na prijatie potrebných opatrení;

keďže pokiaľ sa dosiahne colný strop, spoločenstvo môže až do konca kalendárneho roka znovu zaviesť clá použiteľné pre tretie krajiny, pokiaľ ide o dotknutý výrobok; keďže aby boli chránené záujmy výrobcov spoločenstva, tieto opatrenia môžu byť prijaté za veľmi krátky čas; keďže dohoda zabezpečuje spoločenstvu možnosť zrušiť colný strop, ak by bol počas dvoch za sebou idúcich rokov dovoz výrobku uvedeného v prílohe C menší ako 80 % objemu hornej hranice; keďže dohoda tiež zabezpečuje spoločenstvu možnosť predĺžiť na obdobie jedného roka strop alebo stropy predchádzajúceho roka, ak sa považuje za vhodné odložiť ročný prírastok o 5 % objemu hornej hranice; keďže musia byť pre Komisiu vytvorené ustanovenia, aby sa rýchlo prijali tieto opatrenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Ustanovenia na aplikáciu článku 15 ods. 2 dohody, ktoré sa týkajú dobytku, oviec, kôz a hovädzieho mäsa, ovčieho mäsa, kozieho mäsa a kyslých čerešní, budú schválené v súlade s postupom ustanoveným v článku 27 nariadenia Rady (EHS) č. 805/68 z 27. júna 1968 o spoločnej organizácii trhu hovädzieho mäsa a telacieho mäsa ⁽²⁾ alebo v príslušných ustanoveniach ďalších nariadení ustanovujúcich spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov.

Článok 2

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 1, ustanovenia o aplikácii colných kvót, colných stropov a referenčných množstiev zabezpečených v prílohách C a D dohody a v prílohe I protokolu Dohody o dodatočných obchodných dojednaniach o určitých výrobkoch zo železa a ocele, vrátane nahradenia potrebných množstiev colnými kvótami, ako je stanovené v článku 15 ods. 5 dohody, ako aj doplnky a technické úpravy nevyhnutne

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 348, 18.12.1997, s. 2.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 148, 28.6.1968, s. 24. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2321/97 (Ú. v. ES L 322, 25.11.1997, s. 25).

vytvorené doplnkami ku kombinovanej nomenklatúre a kódu Taric alebo vznikajúce zo záverov dohôd, protokolov alebo výmen listov medzi spoločenstvom a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, musia byť schválené Komisiou spolupracujúcou s Výborom pre colný kódex v súlade s procesom upraveným v odstavci 2 tohto článku.

2. Zástupca Komisie predloží výboru návrh opatrení, ktoré sa majú prijať. Výbor predloží svoje stanovisko k návrhu v čase, ktorý stanoví predseda vzhľadom na naliehavosť záležitosti. Názor prednesie väčšina, ako stanovuje článok 148 ods. 2 Zmluvy v prípade rozhodnutí, ktoré je Rada povinná prijať na návrh Komisie. Hlasy zástupcov členských štátov v rámci výboru budú mať váhu podľa spôsobu, ktorý stanovuje uvedený článok. Predseda nehlasuje.

Komisia prijme opatrenia, ktoré sú okamžite uplatniteľné. Pokiaľ však tieto opatrenia nie sú v súlade s názorom výboru, Komisia ich okamžite prerokuje s Radou. V tom prípade:

- a) Komisia môže odložiť uplatniteľnosť opatrení, pre ktoré sa rozhodla, na obdobie najviac jedného mesiaca od dátumu takéhoto oznámenia;
- b) Rada, ktorá rozhoduje na základe kvalifikovanej väčšiny, môže rozhodnúť odlišne v časovom úseku, na ktorý poukazuje bod a).

3. Výbor môže prešetriť každú otázku týkajúcu sa uplatnenia colných kvót, colných stropov a referenčných množstiev, ktorú

predloží predseda buď na základe iniciatívy druhej strany, alebo na základe žiadosti členského štátu.

Článok 3

1. Pokiaľ sa dosiahne colný strop, Komisia môže prijať nariadenie znovu ustanovujúce do konca kalendárneho roka clá vzťahujúce sa na tretie krajiny, pokiaľ ide o dotknuté výrobky.

2. Ak bol počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov dovoz výrobku uvedeného v prílohe C dohody menší ako 80 % stanoveného množstva, môže Komisia prijať nariadenie, ktoré ruší daný colný strop.

3. Komisia môže prijať nariadenie predlžujúce na dobu jedného roka colný strop alebo stropy určené na predchádzajúci rok, ak sa považuje za vhodné odložiť ročný nárast o 5 % z objemu colného stropu.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť nasledujúci deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Uplatňuje sa odo dňa, kedy dohoda nadobudne účinnosť. Tento deň bude uverejnený v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. januára 1998

Za Radu

predseda

D. HENDERSON